



Maršala Tita 25, 71000 Sarajevo

Broj: 150-15-4-453- 6 /22 MM
Sarajevo, 11.03. 2022. godine

Na osnovu člana 70. stav (1) i (3) Zakona o javnim nabavkama („Službeni glasnik BiH“, 39/14), člana 50. stav (1) Pravilnika Centralne banke Bosne i Hercegovine, broj: UV-104-01-1-116/15 od 28.12.2015. godine, broj: UV-122-01-1-1045-11/21 od 28.04.2021. godine i broj: UV-104-01-1-1425-15/21 od 29.06.2021. godine, člana 13. stav (2) tačka b) i člana 45. stav (2) Pravilnika o javnim nabavkama Centralne banke Bosne i Hercegovine, broj: UV-150-01-1-1467-3/20 od 27. jula 2020. godine, guverner Centralne banke Bosne i Hercegovine, donosi

O D L U K U

o izboru najpovoljnijeg ponuđača u postupku javne nabavke usluga – lektorisanje

Član 1.

Centralna banka Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Centralna banka), ugovor za nabavku usluga – lektorisanje, putem konkurentskog zahtjeva za dostavu ponuda, dodjeljuje ponuđaču Prevedi24 d.o.o.Sarajevo, na period od godinu dana, u svemu prema Ponudi broj: 25-02/22 od 11.02.2022. godine.

Član 2.

Ponuda ponuđača iz člana 1. ove odluke, nakon održane e-aukcije, glasi na iznos od:

3.482,75 KM bez uračunatog PDV-a

(slovima: trihiljadečetiristotineosamdesetdvije konvertibilne marke i 75/100)

odnosno

4.074,82 KM sa uračunatim PDV-om

(slovima: četirihiljadesedamdesetčetiri konvertibilne marke i 82/100).

Član 3.

Centralna banka će, po sticanju uslova za zaključenje ugovora na osnovu Zakona o javnim nabavkama, s izabranim ponuđačem iz člana 1. ove odluke zaključiti okvirni sporazum, za čije se izvršenje zadužuje Odjeljenje za statistiku i publikacije Centralnog ureda Centralne banke Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Odjeljenje za statistiku i publikacije).

Član 4.

Za realizaciju ove odluke zadužuju se Odjeljenje za statistiku i publikacije, Odjeljenje za javne nabavke Centralnog ureda Centralne banke Bosne i Hercegovine i Odjeljenje za računovodstvo i finansije Centralnog ureda Centralne banke Bosne i Hercegovine.

Član 5.

Ova odluka će se objaviti na web stranici Centralne banke www.cbbh.ba, istovremeno sa upućivanjem obavještenja o rezultatima postupka ponuđačima koji su učestvovali u postupku javne nabavke, u skladu sa članom 70. stav 6. Zakona o javnim nabavkama („Službeni glasnik BiH“, broj: 39/14).

Član 6.

Ova odluka stupa na snagu danom donošenja.

O b r a z l o ž e n j e

Postupak javne nabavke usluga – lektorisanje, pokrenut je Odlukom o pokretanju postupka, broj: 150-15-4-453-3/22 MM od 27.01.2022. godine. U skladu s tim, Centralna banka je 04.02.2022. godine na portalu Javnih nabavki objavila Obavještenje o nabavci broj: 1370-7-2-79-3-90/22, te uputila Poziv za preuzimanje Tenderske dokumentacije putem konkuretskog zahtjeva sljedećim ponuđačima:

- a) Libris, agencija za poduke i prevodilaštvo, Sarajevo,
- b) Prevodilačka agencija BARBADOS, Sarajevo,
- c) Profis d.o.o., Sarajevo.

U roku određenom za prijem ponuda, odnosno do 15.02.2022. godine blagovremeno je dostavljene četiri ponude slijedećih ponuđača :

- KOLEKS d.o.o. PJ Oxford edukativni centar Banja Luka,
- LIBAR Agencija za poduke i prevodilaštvo Ljubuški,
- Prevodilačka Agencija Barbados Sarajevo,
- Prevedi24 d.o.o.Sarajevo.

Komisija za provođenje postupka javne nabavke je izvršila pregled i ocjenu ponuda i konstatovala da ponude ispunjavaju sve uslove utvrđene u tenderskoj dokumentaciji.

Sa navedena četiri ponuđača je zakazana e-aukcija za dan 09.03.2022. godine. Po završetku e-aukcije prvorangirana je ponuda ponuđača Prevedi24 d.o.o.Sarajevo.

Komisija je u svom Zapisniku o pregledu i ocjeni ponuda, broj: 149-15-4-603-8/22 od 09.03.2022. godine i Izvještaju o radu komisije sa Preporukom broj: 149-15-4-603-9/22 od 09.03.2022. godine dala preporuku za donošenje odluke kao u dispozitivu.

Pouka o pravnom lijeku:

Protiv ove odluke može se u pisanoj formi uložiti žalba Centralnoj banci Bosne i Hercegovine u roku od 5 dana od dana prijema ove odluke.



GUVERNER

dr. Senad Softić

Dostaviti:

- guverneru,
- viceguvernerima
- uredu glavnog internog revizora
- predsjedniku i članovima komisije
- Odjeljenju za računovodstvo i finansije (original)
- Odjeljenju za javne nabavke (original)
- Odjeljenju za statistiku i publikacije
- Ponuđačima (original)
- u spis predmeta (original)
- arhiva